

Concert organisé par la Ville  
dans le cadre des Fêtes de Tarbes

# Requiem MOZART

Transcription pour piano à quatre mains de C. Czerny



Credits : Shutterstock - Nilsch

**MENDELSSOHN**

Motet : Verleih uns Frieden

**MESSIAEN**

Prélude : Les sons  
impalpables du rêve

par le Chœur  
de Tarbes  
Hautes-Pyrénées

Direction :  
Christian Nadalet

**Samedi 25 Juin 2016**  
Théâtre des Nouveautés - 19h30



# PROGRAMME

## ● VERLEIH UNS FRIEDEN, motet en mib majeur de FÉLIX MENDELSSOHN (1809-1847)

Accompagnement piano : Lidiya Bragina

Composé en 1831 à Rome, en même temps que les Chœurs sacrés op. 23, sur un texte de Luther (1529), ce bref motet (op.posthume) dont son ami Schumann, qui vouait à Mendelssohn une grande admiration, fera un compte rendu ému en 1839, est un fervent appel à la paix. Scindé en quatre parties, il s'ouvre avec une introduction au piano suivie de trois versets (le même texte est entendu trois fois), dont seul le dernier fait appel à toutes les voix du chœur.

*Verleih' uns Frieden gnädiglich, Herr Gott zu unsern Zeiten! es ist doch ja kein andrer nicht, der für uns könnte streiten, denn du, unser Gott, alleine.*

*Accorde-nous la paix, Seigneur, de nos jours dans le monde, car nul ne peut combattre pour nous, prendre en main notre cause, si ce n'est toi, notre Dieu.*

## ● LES SONS IMPALPABLES DU RÊVE, Prélude de OLIVIER MESSIAEN (1908-1992)

Pianiste : Fabrice Benhamou

Composition de jeunesse, Messiaen a alors vingt et un ans, *Les sons impalpables du rêve* est le cinquième des huit préludes pour piano qui est sa première œuvre publiée. Chaque prélude est associé à une couleur. Messiaen précise que celui-ci est « Polymodal, superposant un mode bleu-orange en ostinato et cascades d'accords, à un mode violet pourpre traité en timbre cuivré ».

## ● REQUIEM, en ré mineur de WA. MOZART (1756-1791)

*Introitus - Requiem - Dies irae - Tuba mirum - Rex tremendae - Recordare - Confutatis - Lacrimosa - Domine - Hostias - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei - Communio*

Solistes : Christian Nadalet, Tania Menard, Christine Labadens, Pierre-Emmanuel Roubet

Pianistes : Lidiya Bragina, Fabrice Benhamou

Pour son premier concert, le Chœur de Tarbes Hautes-Pyrénées a choisi de donner une version rarement représentée du Requiem en ré mineur, dernière création de Mozart. A une époque où l'enregistrement sonore n'existait pas et où les concerts avec grand orchestre étaient rares, la transposition d'une œuvre orchestrale pour piano permettait aux mélomanes de déchiffrer et écouter les grandes pièces du répertoire. Avec Carl Czerny (1791-1857), lui-même compositeur et très grand pianiste, la transcription pour piano de cette œuvre monumentale et mystérieuse qu'est le Requiem de Mozart n'est pas une simple réduction. Commandée vers 1827 par Maximilian Stadler, abbé bénédictin et lui-même musicien, qui connut Haydn et Mozart et qui fut une des personnalités musicales les plus en vue à Vienne à la fin du 18<sup>e</sup> siècle, Czerny traduit majestueusement toute l'ampleur et la richesse sonore de l'orchestre avec seulement quatre mains et... 87 touches de piano.

# SOLISTES et PIANISTES

## **Christian NADALET, chef de chœur, basse**

Christian Nadalet a interprété des rôles de premier plan sur les scènes françaises et européennes, sous la direction, entre autres, d'Alain Lombard, Jiry Mikula, Alain Moglia, Gianfranco Rivoli et Michel Corboz. Parallèlement, il a fait une large part à la musique sacrée et a enregistré les *Requiem* de Saint-Saëns et Duruflé pour France 3. Depuis plus de quinze ans il donne une place importante à la direction de chœurs et d'orchestres. Depuis 2005, il est missionné par l'ARPA (Atelier Régional des Pratiques Amateurs) en tant que formateur en technique vocale et direction de chœur en Midi-Pyrénées. Il a été nommé en 2011 responsable musical régional Midi-Pyrénées. En 2016, il dirigera le *Requiem* de Mozart et celui de Brahms dans le cadre du festival « Toulouse les orgues » et la *light mass* de Miskinis dans le cadre des Nuits musicales de Trie/Baïse. Le compositeur franco-américain Barton Bullock lui a confié la direction et la création mondiale de son *Te Deum* en la cathédrale d'Auch qu'il a dirigé le 19 juin 2016 lors de l'inscription des vitraux de cette cathédrale au patrimoine mondial de l'UNESCO. Il a pris en 2015 la direction du Chœur de Tarbes Hautes-Pyrénées.

## **Lidiya BRAGINA, pianiste**

Lidiya Bragina a obtenu son Diplôme Supérieur de Soliste, Pédagogue, Accompagnateur et de musique de chambre au Conservatoire National Supérieur du Turkménistan. Elle continue ses études en France où elle a obtenu de nombreux prix et diplômes dont le Diplôme d'État en 2013. Depuis 2012, elle est Chef de Chant et Professeur Accompagnateur au Conservatoire Henri Duparc de Tarbes et mène parallèlement une carrière de musicien de Chambre notamment avec le Duo Alkonost. Elle accompagne le Chœur de Tarbes Hautes-Pyrénées depuis sa création.

## **Fabrice BENHAMOU, pianiste**

Diplômé de formation musicale et de musique de chambre (Mention très bien) et Médaille d'or de piano à l'unanimité au Conservatoire Henri Duparc de Tarbes en 1991, Fabrice Benhamou a poursuivi sa formation à Paris, à Hanovre et à Toulouse. Il est depuis 2004 pianiste accompagnateur au Centre d'Études Supérieures de Musique et de Danse de Toulouse, au Conservatoire de Blagnac et depuis 2005 au Conservatoire de la Communauté d'Agglomération du Carcassonnais. Il est

également depuis 2014 pianiste accompagnateur au Conservatoire à Rayonnement Régional de Toulouse.

## **Tania MENARD, soprano**

Tania Menard est née et vit à Toulouse où elle se perfectionne à l'art lyrique et approfondit l'interprétation avec plusieurs professeurs dont Christian Nadalet. Depuis 2013, elle a participé à de nombreuses manifestations musicales dans la région toulousaine. Le 8 mars dernier, elle s'est produite lors d'un concert à Saint-Pierre-des-Cuisines à Toulouse aux côtés de Karine Deshayes et Anaïs Constans, notamment, où elle était accompagnée au piano par Robert Gonnella, directeur des études musicales du Capitole de Toulouse.

## **Christine LABADENS, mezzo soprano**

Christine Labadens a suivi sa formation musicale au Conservatoire de musique de Toulouse mais c'est au CNIPAL de Marseille (Centre National d'Insertion Professionnelle d'Art Lyrique) qu'elle a commencé son parcours de chanteuse lyrique, obtenant son diplôme de fin d'études. Sa carrière de soliste l'a conduite sur les scènes nationales mais également dans plusieurs pays européens. Elle a chanté sous la direction de chef prestigieux tant dans le répertoire d'opéra que dans celui de la musique sacrée. Depuis quelques années elle donne une place importante à la pédagogie et anime un atelier de formation musicale, vocale et rythmique auprès de jeunes enfants dans le Gers.

## **Pierre-Emmanuel ROUBET, ténor**

Après avoir étudié le piano classique à l'École nationale de musique d'Agen, puis au Conservatoire national de Toulouse, Pierre-Emmanuel Roubet s'est produit sur scène durant plusieurs années comme pianiste et accordéoniste. Il a ensuite découvert le chant lyrique et plus particulièrement l'opéra et a interprété de nombreux rôles dont « Rodolfo » dans la *Bohème* de Puccini et « Il Duca » dans le *Rigoletto* de Verdi, ces deux derniers sous la direction de Philippe Forget, qui dirigera également le *Faust* de Gounod cet été 2016 à l'Opéra des Landes dans lequel il chantera le rôle-titre. En 2015, il a été le « Comte Almaviva » dans le *Barbier de Séville* de Rossini, rôle qu'il tient de nouveau en 2016 au théâtre de Villeneuve-sur-Lot et dans la grande Halle de Paris à Moissac. Il se produit très régulièrement en récital.

# Le chœur de Tarbes Hautes-Pyrénées

Créé en 2015, le « Chœur de Tarbes Hautes-Pyrénées » est constitué de choristes ayant une longue pratique chorale au sein de divers chœurs du département et de la région, une majorité d'entre eux étant issue du chœur Henri Duparc. Le CTHP est placé sous la direction du chef de chœur et chef d'orchestre **Christian Nadalet** et accompagné au piano par **Lidiya Bragina**, accompagnatrice au Conservatoire de Musique de Tarbes.



**Sopranos** : Françoise Cambianica, Christine Campays, Martine Dubarry, Patricia Lachaise, Elyane Laveran, Teresa Makowiecka, Sylvia Miranda, Jacqueline Mounous, Fernanda Paz, Silvia Paz.

**Altos** : Pascale Bégué, Isabelle Bonis, Anne Burgaud, Sandra Cortade, Emmanuèle Gohin-Buffier, Michèle Le Bayon, Lise Marie Praplan.

**Ténors** : Bruno Asserin, Michel Castex, Alain Duclap, Bruno Giralde, Franck Grimaud, Marcel Lestrade, Michel Leveneur, Pierre Sainte Luce.

**Barytons, Basses** : Jean Claude Fouriscot, Albert Fourquet, Bertrand Laveran, Pierre Maga, Bernard Malbec, Claude Monlezun, Patrick Pastier, Hugues Toussaint.

[www.choeurdetarbes65.fr](http://www.choeurdetarbes65.fr)  
[contact@choeurdetarbes65.fr](mailto:contact@choeurdetarbes65.fr)



---

Le Chœur de Tarbes Hautes-Pyrénées tient à remercier Monsieur Gérard Trémège, Maire de Tarbes et ses collaborateurs pour leur soutien sans faille depuis la création du Chœur.

---

ainsi que les entreprises qui ont apporté leur généreux concours en 2016...



...et les entreprises donatrices, membres d'honneur de l'association CTHP : Bureau d'études Altaïr, Crédit Mutuel, Toyota Auto Sélection, Villa Home Création